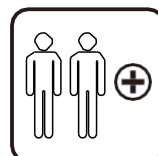
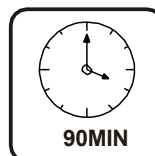
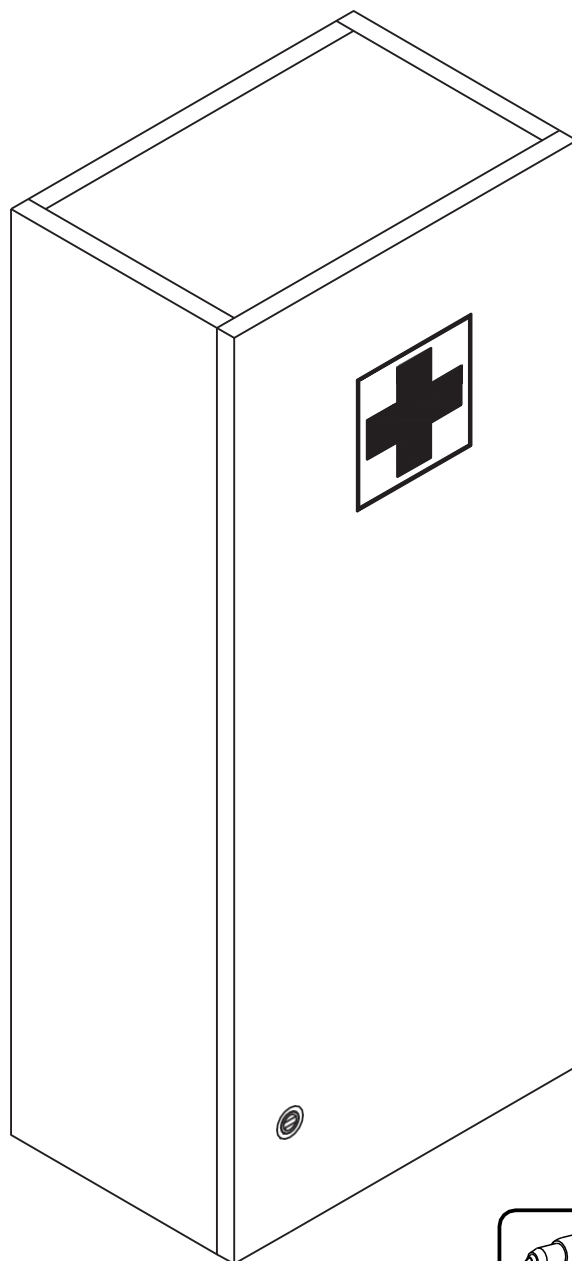


kleanfin

IN240100004V01_GL

834-339



EN_DŮLEŽITÉ, USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POTŘEBU: POZORNĚ SI PŘEČTĚTE.

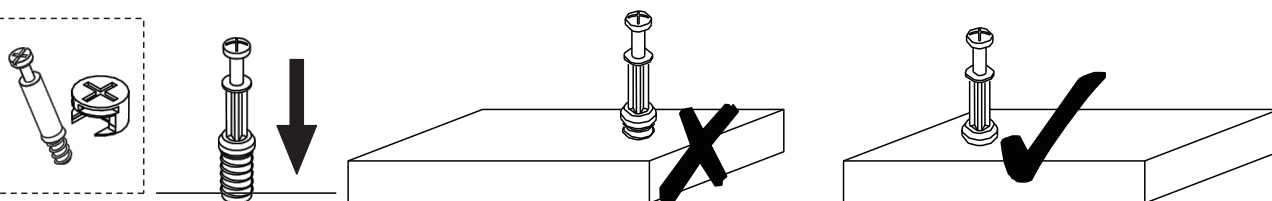
FR_DŮLEŽITÉ: PŘEČTĚTE SI POZORNĚ A USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ REFERENCI

ES_DŮLEŽITÉ, POZORNĚ SI PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ REFERENCE. PT_DŮLEŽITÉ, USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ REFERENCE, POZORNĚ SI PŘEČTĚTE.

DE_DŮLEŽITÉ! PEČLIVĚ SI PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ REFERENCI. IT_DŮLEŽITÉ, PŘEČTĚTE SI A USCHOVEJTE TENTO NÁVOD K POUŽITÍ PRO POZDĚJŠÍ REFERENCI.

IF HAVE THIS ACCESSORY

POZNAMKA K
MODELUM



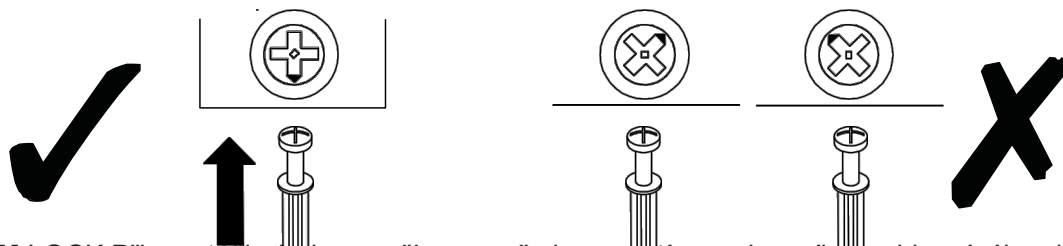
E/V_QUICKFIT: Utáhněte rychlospojku, dokud není ramena v jedné rovině s panelem. Neutahujte příliš ani nedostatečně. **FR_RACCORD RAPIDE:** Utáhněte rychlospojku, dokud není ramena dokonale zapuštěna do panelu. Neutahujte příliš ani nedostatečně.

ES_QUICKFIT: Utáhněte rychlospojku, dokud není ramena v jedné rovině s panelem. Neutahujte příliš ani nedostatečně.

P7_AJUSTE RÁPIDO: Aperte o ajuste rapido até estar nivelada com o painel. Não apertar demasiado ou excessivamente.

OE_QUICKFIT: Utáhněte Quickfit, dokud není rameno v jedné rovině s deskou. Neutahujte příliš silně ani příliš slabě.

/F_MONTAGGIO RAPIDO: Utáhněte rychlou montáž, dokud rameno není v jedné rovině s panelem, neutahujte příliš ani příliš málo.



E/V_CAM LOCK: Při montáži zámku s vačkou se před zasunutím spojovacího rychloupínáku ujistěte, že je výchozí poloha správná.

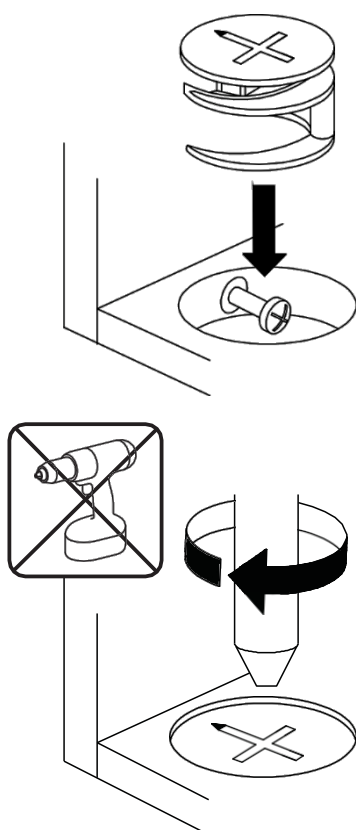
FR_SERRURE BATTEUSE: Před vložením zámku se ujistěte, že je správně orientován, než vložíte rychlou spojku.

ES_CIERRE DE LA CÁMARA: Při instalaci zámku komory se ujistěte, že je výchozí poloha správná, než vložíte rychlospojku.

P7_BLOQUEIO: Ao instalar o bloqueio, assegurar-se de que a posição inicial está correcta antes de inserir o encaixe de ligação rápida.

OE_CAM -LOCK: Při montáži zámku Cam-Lock se ujistěte, že je výchozí poloha správná, než zasunete rychlospojku.

/F_BLOCCAGGIO A CAMMA: Při montáži vačkové aretace se před zasunutím rychlospojky ujistěte, že je výchozí poloha správná.



E/V_Rychloupínací hlavice by měla být ve středu vačkové západky, když jsou oba panely spojeny.

Vačková západka by měla být zasunuta před rychloupínací spojkou.

FR_Lorsque les deux panneaux sont assemblés, la tête du raccord rapide doit reposer au centre de la serrure batteuse.

Il faut insérer la serrure batteuse avant le raccord rapide.

ES_El cabezal del quickfit debe estar en el centro del cierre de la cámara cuando se unan los dos paneles.

Zámek kamery je třeba vložit před rychloupínákem.

P7_Rychloupínací hlavice musí být ve středu zámku, když jsou oba panely spojeny.

Zámek komory musí být vložen před rychlým spojem.

OE_Hlava Quickfit by měla být umístěna uprostřed zámku Cam-Lock, když jsou obě desky spojeny.

Zámek s vačkou by měl být vložen před rychloupínací hlavou.

/7_Hlava rychlého upevnění by měla být umístěna uprostřed zámku vačky, když jsou obě desky spojeny.

Il Bloccaggio a Camma deve essere inserito prima del montaggio rapido.

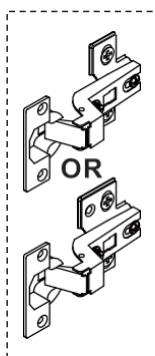
E/V_Otočte zámek vačkového typu ve směru hodinových ručiček, aby se utáhl.

FR_Faites tourner la serrure batteuse dans le sens des aiguilles d'une montre pour la resserrer.

ES_G Otočte uzávěr komory ve směru hodinových ručiček, aby se utáhl.

P7_Otočte zámek ve směru hodinových ručiček, aby se utáhl. **OE_Otočte zámek** ve směru hodinových ručiček, aby se utáhl.

/7_Ruotare il bloccaggio a camma in senso orario per stringere.



Eh/_It může být nutné seřídít panty tak, aby se dveře vyrovnaly. Postupujte podle níže uvedených pokynů.

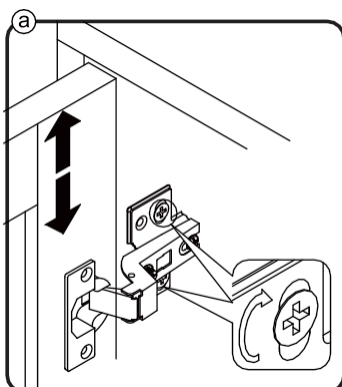
FR_Il est parfois nécessaire d'ajuster les charnières pour un meilleur alignement des portes. Servez-vous des instructions ci-dessous comme guide.

ES_Puede que sea necesario ajustar los quicios de forma que se alineen en las puertas. Use las instrucciones que aparecen debajo como guía.

P7_Možná bude nutné seřídít panty, aby byly dveře vyrovnané. Postupujte podle níže uvedených pokynů.

OE_Možná budete muset seřídít panty tak, aby byly dveře vyrovnané. Jako vodítko použijte níže uvedené pokyny.

/7_Může být nutné seřídít panty tak, aby dveře byly vyrovnané. Postupujte podle níže uvedených pokynů.



EN_Chcete-li dveře nastavit svisle, povolte šroub, jak je znázorněno, a posuňte je podle potřeby nahoru nebo dolů.

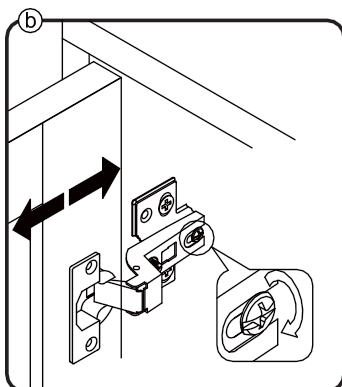
FR_Pokud chcete dveře nastavit **ve svislé poloze**, povolte šroub, jak je znázorněno, a posuňte dveře nahoru nebo dolů podle potřeby.

ES_Chcete-li nastavit dveře **ve svislé poloze**, povolte šroub, jak je znázorněno, a posuňte jej nahoru nebo dolů podle potřeby.

P7_Pro vertikální nastavení dveří povolte zobrazený šroub a podle potřeby jej posuňte nahoru nebo dolů.

OE_Um die Tür **vertikal** auszurichten, lösen Sie die Schraube wie abgebildet und bewegen Sie sie nach Bedarf nach oben oder nach unten.

/7_Pro vertikální vyrovnání dveří povolte šroub, jak je znázorněno, a posuňte jej nahoru nebo dolů podle potřeby.



Eñ/_Chcete-li nastavit mezeru mezi dveřmi a hlavním rámem, otočte šroubem podle potřeby ve směru nebo proti směru hodinových ručiček.

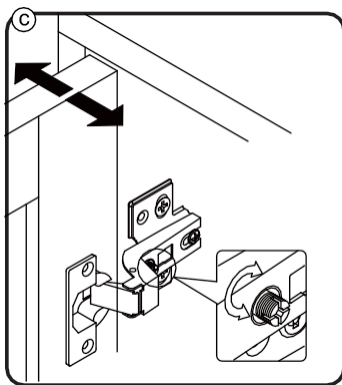
FR_Pokud chcete nastavit mezeru mezi dveřmi a hlavním rámem, otočte šroubem ve směru hodinových ručiček nebo proti směru hodinových ručiček podle potřeby.

ES_Chcete-li nastavit vzdálenost mezi dveřmi a hlavním rámem, otočte šroubem ve směru hodinových ručiček nebo proti směru hodinových ručiček podle potřeby.

P7_Pro nastavení vzdálenosti mezi dveřmi a hlavním rámem otočte šroub ve směru hodinových ručiček nebo proti směru hodinových ručiček podle potřeby.

OE_Um den **Abstand** von der Tür zum Hauptrahmen auszurichten, drehen Sie die Schraube je nach Bedarf im oder gegen den Uhrzeigersinn.

/7_Per regolare lo **spazio** tra la porta e il telaio principale, avvitare o svitare la vite secondo necessità.



Eh/_Chcete-li nastavit dveře do strany, nastavte šroub podle obrázku otáčením ve směru hodinových ručiček nebo proti směru hodinových ručiček.

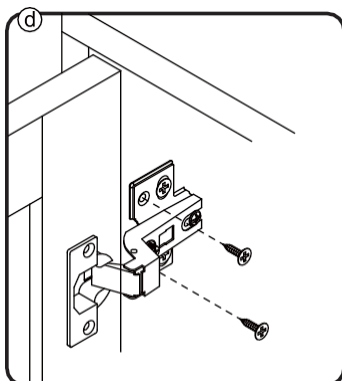
FR_Pokud chcete dveře nastavit do strany, nastavte šroub podle obrázku otáčením ve směru hodinových ručiček nebo proti směru hodinových ručiček.

ES_Pro nastavení bočních dveří nastavte šroub tak, jak je znázorněno, otáčením ve směru hodinových ručiček a proti směru hodinových ručiček.

P7_Pro nastavení dveří do strany nastavte šroub, jak je znázorněno, otáčením ve směru hodinových ručiček nebo proti směru hodinových ručiček.

OE_Um die Tür seitlich auszurichten, stellen Sie bitte die Schraube wie abgebildet durch Drehen im oder gegen den Uhrzeigersinn ein.

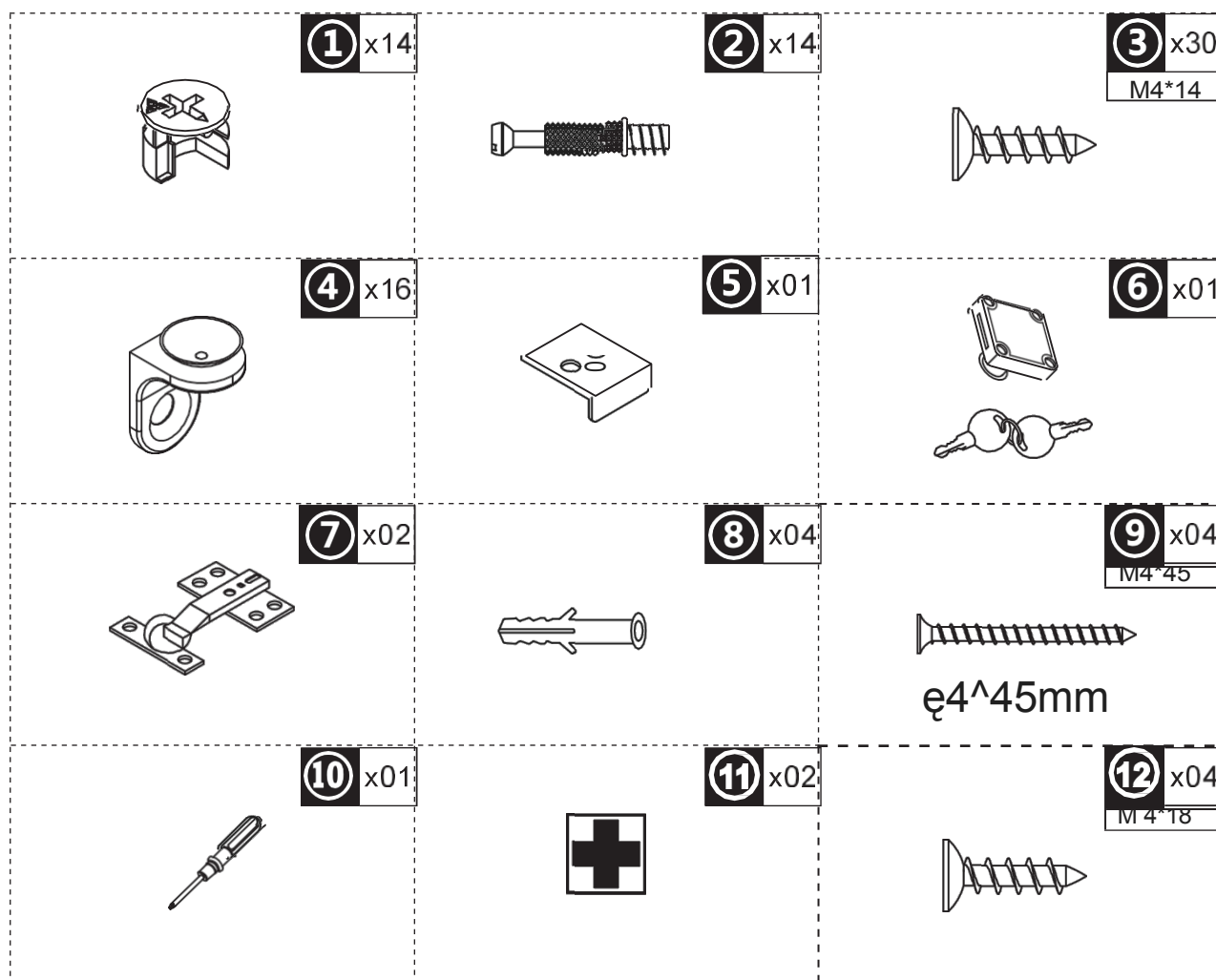
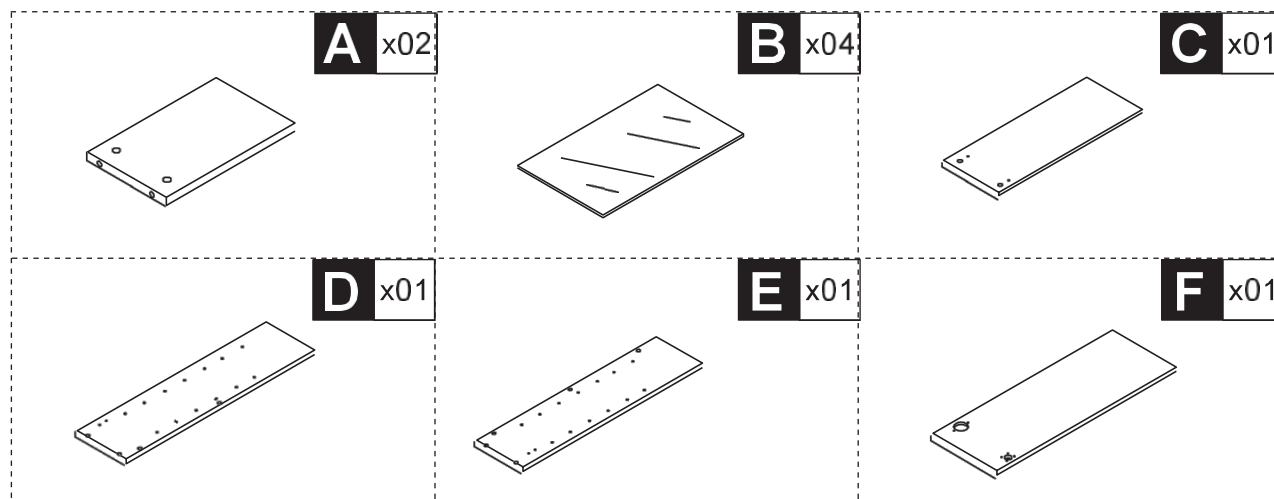
/7_Pro vyrovnání dveří do strany nastavte šroub podle obrázku otáčením ve směru hodinových ručiček nebo proti směru hodinových ručiček.

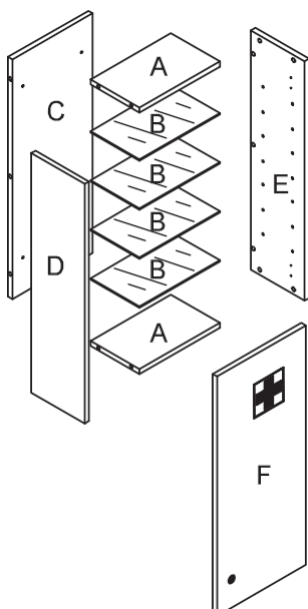


Eñ/_Please fix other screws FR_Merci de serrer les autres vis. ES_Fije los demás tornillos

P7_Por favor fixe os outros parafusos OE_Befestigen Sie bitte die anderen Schrauben

/7_Fissare le altre viti





01

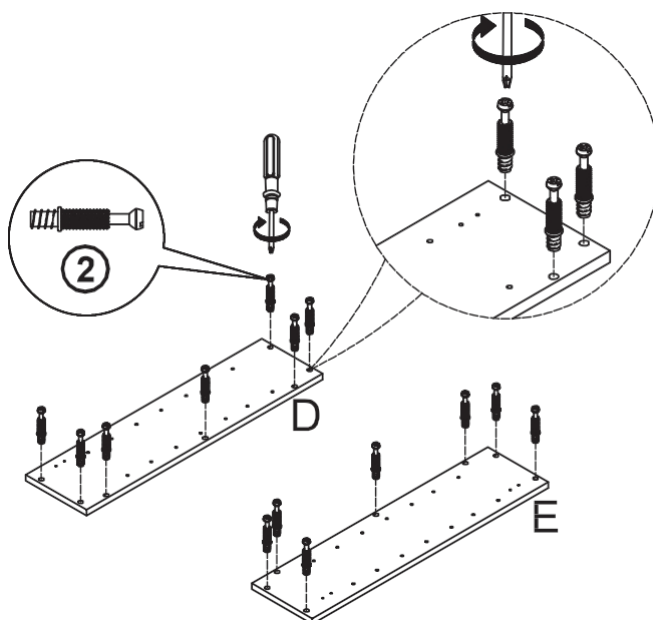
D x 1



E x 1

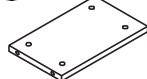


2 x 14

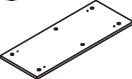


02

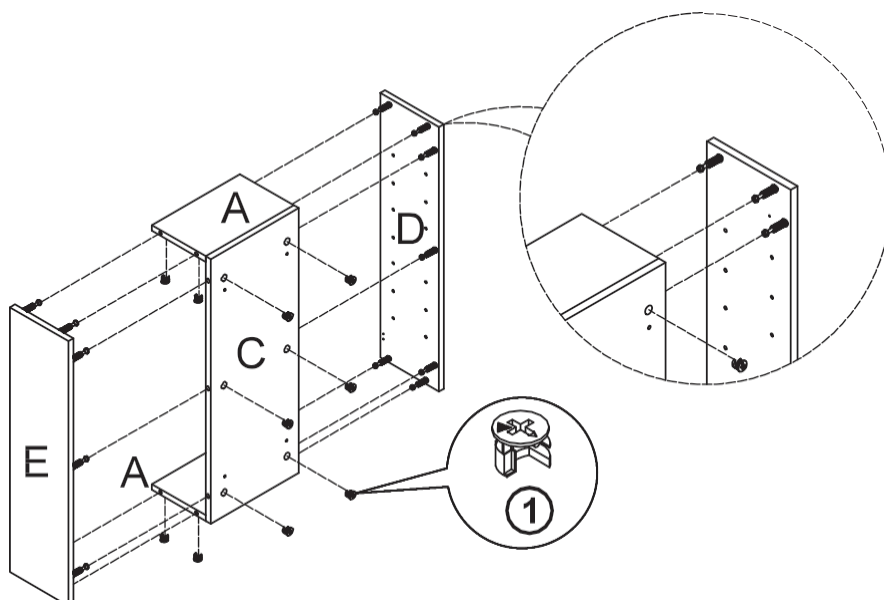
A x 2



C x 1

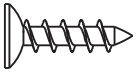


1 x 14



03

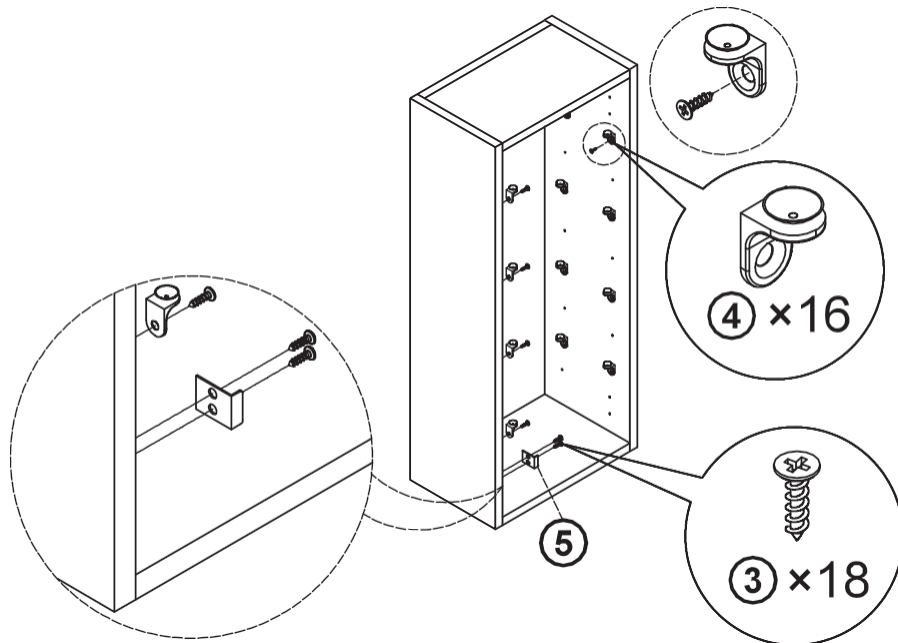
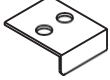
③ x 18



④ x 16

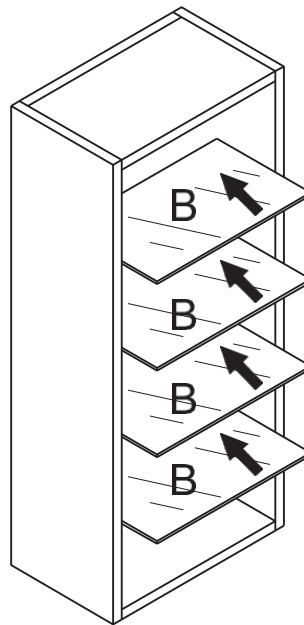
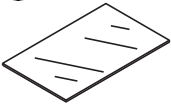


⑤ x 1



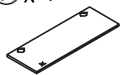
04

Ⓑ x 4



05

Ⓕ x 1



⑫ x 4



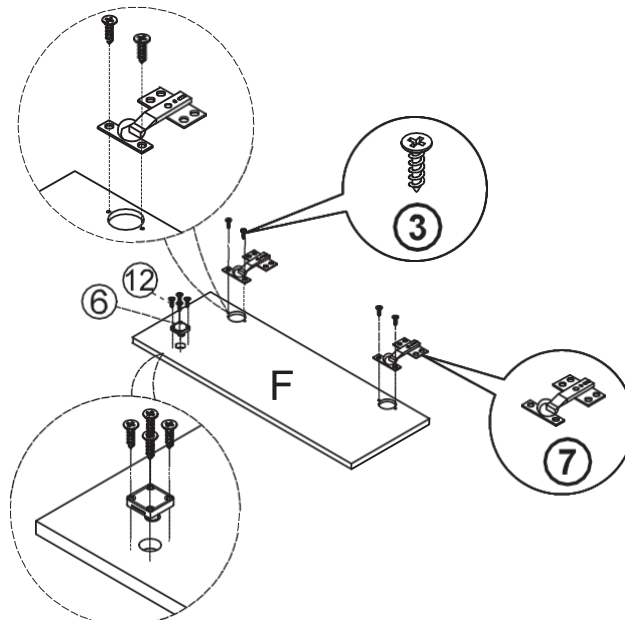
③ x 4



⑥ x 1

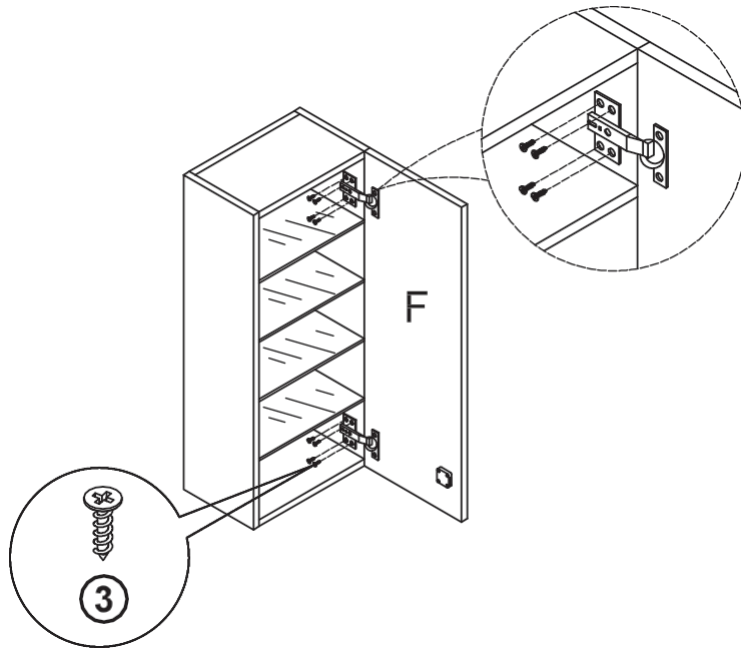


⑦ x 2



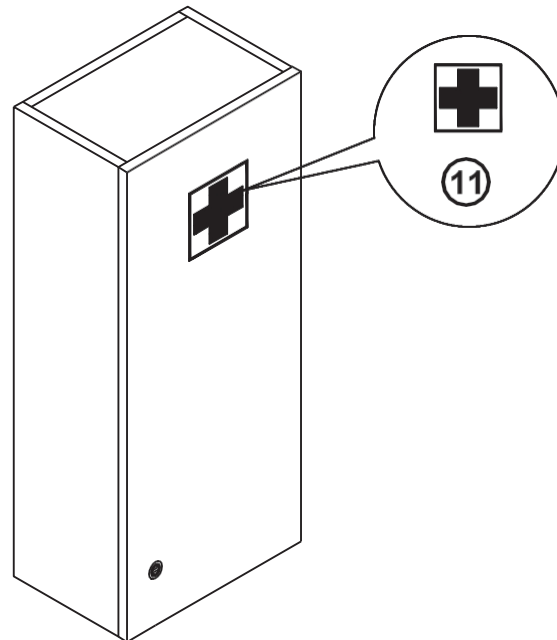
06

③ x 8



07

⑪ x 1

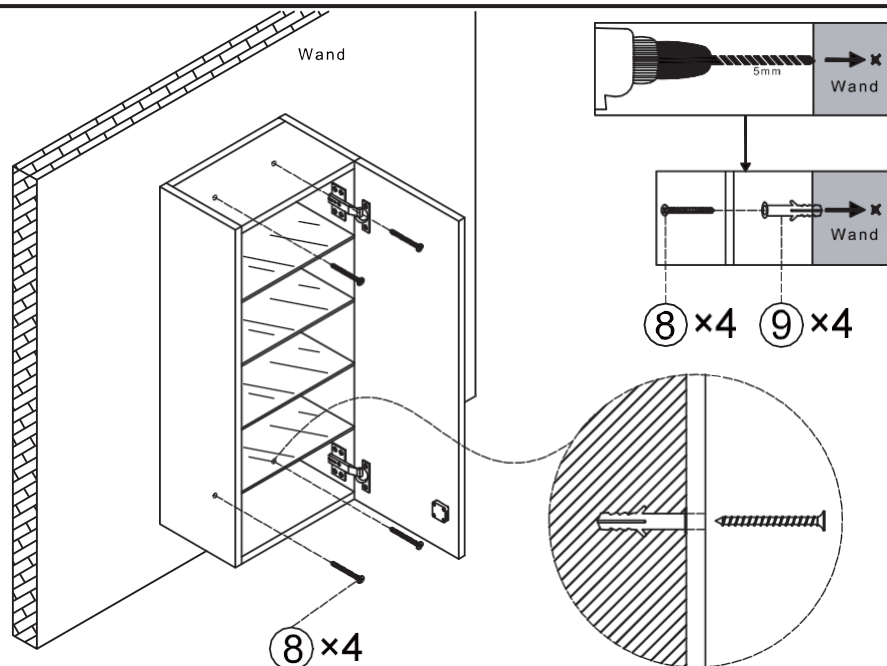
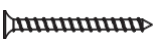


08

⑧ x 4



⑨ x 4



Done

Máte-li jakékoli dotazy, obraťte se prosím na naše zákaznické centrum. Naše kontaktní údaje jsou uvedeny níže:

001-877-644-9366

customerservice@aosom.com

Dováženo společností Aosom LLC
27150 SW Kinsman Rd Wilsonville, OR 97070 USA
VYROBENO V ČÍNĚ

Pokud máte nějaké dotazy, obraťte se prosím na naše zákaznické centrum. Naše kontaktní údaje jsou uvedeny níže:

+49 40 87408465

service@aosom.de

ADRESA DOVOZCE/VÝROBCE/ZÁSTUPCE:
MH Handel GmbH
Wendenstraße 309
D-20537 Hamburk
Německo
VYROBENO V ČÍNĚ

Máte-li jakékoli dotazy, obraťte se na naše zákaznické centru. Naše kontaktní údaje jsou uvedeny níže:

416-792-6088

customerservice@aosom.ca

Dováží společnost Aosom Canada

Inc.
7270 Woodbine Avenue, Unit 307, Markham, Ontario
Kanada L3R 4B9
VYROBENO V ČÍNĚ

Máte-li jakékoli dotazy, kontaktujte prosím naše centrum zákaznické podpory. Naše kontaktní údaje jsou následující:

416-792-6088

customerservice@aosom.ca

Dováží společnost Aosom Canada Inc.
7270 Woodbine Avenue, jednotka
307, Markham, Ontario Kanada L3R
4B9 VYROBENO V ČÍNĚ

V případě pochybností se obraťte na naše zákaznické centrum. Naše kontaktní údaje jsou uvedeny níže:

0039-0249471447

clienti@aosom.it

Dovozce/Výrobce/REP: AOSOM Italy
srl
Centro Direzionale Milanofiori Strada
1 Palazzo F1
20057 Assago (MI)
P.I.: 08567220960
VYROBENO V
ČÍNĚ

Máte-li jakékoli dotazy, kontaktujte naše centrum zákaznické podpory. Naše kontaktní údaje jsou následující:

0034-931294512

atencioncliente@aosom.es

DOVOZCE/VÝROBCE/ZÁSTUPCE:
SPANISH AOSOM, S.L.
C/ROC GROS,N°15.08550, ELS HOSTALET DE
BALENYÀ, ŠPANĚLSKO.
B66295775
VYROBENO V ČÍNĚ

V případě jakýchkoli dotazů se prosím obraťte na našeho zákaznického centra, naše kontaktní údaje jsou následující:

0034-931294512

info@aosom. pt.

DOVOZCE/VÝROBCE/ZÁSTUPCE:
SPANISH AOSOM, S.L
C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALET DE
BALENYÀ
VYROBENO V ČÍNĚ

Máte-li jakékoli dotazy, obraťte se na naše zákaznické centrum. Naše kontaktní údaje jsou následující:

0044-800-240-4004

enquiries@mhstar.co.uk ADRESA

DOVOZCE:
MH STAR UK LTD
Unit 27, Perivale Park,
Horsenden lane South
Perivale, UB6 7RH
VYROBENO V ČÍNĚ

Pokud máte jakékoli dotazy, obraťte se na naše centrum zákaznické podpory. Naše kontaktní údaje jsou následující:

0033-1-84166106

aosom@mhfrance.fr

Dovozce/Výrobce/REP: MH
FRANCE
2 Rue Maurice Hartmann
92130 Issy Les Moulineaux
Francie
FABRIQUÉ EN CHINE



FR

**DONNEZ
OU
RECYCLEZ**



OU



OU



ASSOCIATION

LIVRAISON

DÉCHÈTERIE

Adresses sur quefairedemesdechets.fr